

Dodatek č. 1

ke Smlouvě o spolupráci na výdeji spojeného průkazu absolventa vysoké školy a průkazu ALIVE (dále jen „Dodatek“):

Uzavřený mezi stranami:

Masarykova univerzita.,

se sídlem: Žerotínovo nám. 9, 601 77 Brno
IČ: 00216224
zastoupena: doc. PhDr. Mikuláš Bek, Ph.D., rektor
(dále jen „Univerzita“)

a

GTS ALIVE s.r.o.,

se sídlem: Praha 1, Letenská 118/1, PSČ 11800
IČ: 26193272
Zápis v rejstříku: obchodní rejstřík vedený Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 78560
zastoupena: pan Matthew John East, jednatel
(dále jen „GTS“)

1. Úvodní ustanovení

- 1.1. Smluvní strany uzavřely dne 15. 10. 2012 smlouvu o spolupráci na výdeji spojeného průkazu absolventa vysoké školy a průkazu ALIVE, jejímž předmětem byla mimo jiné zejména spolupráce v oblasti výdeje průkazu absolventa ve formě průkazu ALIVE (Smlouva).
- 1.2. Smluvní strany mají zájem na úpravě vybraných ustanovení Smlouvy, a to prostřednictvím tohoto Dodatku.

2. Předmět Dodatku

- 2.1. Univerzita a GTS se dohodli na doplnění definic pojmů dle Smlouvy, a to do hlavičky Smlouvy a na novém znění vybraných ustanovení, resp. jejich změně tak, jak je uvedeno v článku 3 tohoto Dodatku.
- 2.2. Univerzita a GTS se rovněž dohodli na novém znění Přílohy č. 2 – Národní databáze držitelů průkazů ALIVE, které tímto Dodatkem přijímají a zavazují se ujednání zde uvedená ode dne účinnosti tohoto Dodatku dodržovat. Nové znění Přílohy č. 2 – Národní databáze držitelů průkazů ALIVE tvoří přílohu č. 1 tohoto Dodatku.
- 2.3. Ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají nedotčena.
- 2.4. K tomuto Dodatku neexistují žádná vedlejší ústní ujednání.

3. Změna smlouvy

- 3.1. Tímto Dodatkem se doplňují pro přehlednost definice pojmů ve Smlouvě užitých, a to na počátek Smlouvy za její hlavičku takto:

DEFINICE:

„Akademický rok“	od 1. 9. běžného kalendářního roku do 31. 8. následujícího kalendářního roku;
„Jednotková cena“	cena za každé Sériové číslo;
„Národní databáze“	databáze Osobních údajů držitelů Průkazů, prostřednictvím které GTS Osobní údaje zpracovává, zároveň slouží k elektronickému ověření pravosti a platnosti Průkazů a pro statistické účely;
„Občanský zákoník“	zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů;
„Osobní údaj“	souhrn konkrétních osobních údajů držitelů Průkazu v rozsahu dle Přílohy č. 2 Smlouvy;
„Plastové karty“	fyzický nosič Průkazu, tzv. tělo Průkazu vyrobené v režii a na náklady Univerzity;
„Průkaz ALIVE“	identifikační průkaz absolventa vysoké školy s benefitem programem ALIVE;
„Průkaz“	spojený průkaz absolventa Univerzity a Průkaz ALIVE;
„Sériové číslo“	unikátní číslo přidělené k jednotlivým Průkazům absolventům Univerzity k využití funkcí Průkazu ALIVE;
„Smlouva“	tato smlouva o spolupráci na výdeji spojeného průkazu studenta vysoké školy a identifikačního průkazu absolventa vysoké školy ALIVE podepsaná níže uvedeného dne, měsíce a roku;
„Smluvní strany“	GTS a Univerzita;
„Zákon“	zákon č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů;

- 3.2. Tímto Dodatkem se mění ustanovení článku VII. Utajení a nahrazuje se tímto novým zněním ustanovení článku VII., který se nově nazývá Ochrana osobních údajů a utajení takto:

VII. Ochrana Osobních údajů a utajení

- VII. 1. Smluvní strany chtějí dostát všem povinnostem, které vyplývají ze Zákona.
- VII. 2. Tento článek Smlouvy upravuje vzájemná práva a povinnosti Smluvních stran při zpracování Osobních údajů subjektů, ke kterému dochází za účelem výdeje Průkazu.
- VII. 3. Pro účely tohoto článku se za správce Osobních údajů považuje Univerzita (také jako „**Správce**“), která Průkaz vydává a pro kterou zajišťuje pro Průkaz výhody Průkazu ALIVE GTS. Za zpracovatele a druhého správce se považuje GTS (také jako „**Zpracovatel**“ nebo „**Druhý správce**“), který pro Univerzitu spravuje trvalé zajištění výhod Průkazu ALIVE pro Průkaz a zajišťuje související činnosti dle této Smlouvy a v případě udělení souhlasu jakožto Druhý správce rovněž zasílá subjektům informace týkající se Průkazu a nezbytné informace pro řádné fungování Průkazu.
- VII. 4. Správce pověřuje Zpracovatele zpracováním Osobních údajů v rozsahu dle Přílohy č. 2 - Národní databáze držitelů průkazů ALIVE, která je nedílnou součástí Smlouvy.
- VII. 5. Správce a Zpracovatel prohlašují, že jsou schopni zajistit technické a organizační zabezpečení ochrany Osobních údajů; zejména přijmout veškerá opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k Osobním údajům, jejich změně, zničení či ztrátě, jakož i jejich zneužití, zejména opatření týkající se práce s danými informačními systémy, vymezením omezeného okruhu osob, jež mohou disponovat s Osobními údaji subjektů údajů, včetně zajištění jejich mlčenlivosti o údajích, které se v rámci zpracování Osobních údajů dozvěděl, zajištění místností a počítačů s databázemi proti vniknutí třetích osob, tj. bezpečnostní zámky, hesla do počítačů, antivirové programy, bezpečnostní zálohy.

- VII. 6. Správce a Zpracovatel se dále zavazují:
nezneužívat Osobní údaje k jinému než stanovenému účelu podle této Smlouvy;
učinit s odbornou péčí všechna kontrolní a ochranná opatření za účelem ochrany Osobních údajů
s odbornou péčí dodržovat všechna kontrolní a ochranná opatření za účelem ochrany Osobních údajů;
neprodleně reagovat na žádosti subjektů, tyto informovat o všech jejich právech a na žádost umožnit přístup k informacím o zpracování, opravu Osobních údajů, blokování, doplnění a veškeré takové požadavky se strany zavazují vzájemně si předávat; Správce se zavazuje informovat Zpracovatele o všech skutečnostech majících vliv na zpracování Osobních údajů subjektů;
oznámit každou pochybnost o dodržování Zákona či narušení bezpečnosti Osobních údajů;
bude-li to třeba, poskytnout si vzájemně veškerou součinnost při styku a jednáních s Úřadem pro ochranu osobních údajů a se subjekty údajů.
dodržovat všechny ostatní povinnosti stanovené Zákonem, i pokud tak není výslovně uvedeno ve Smlouvě.
vynaložit veškeré možné úsilí na odstranění protiprávního stavu ve vztahu k převedeným Osobním údajům dle této Smlouvy, kterým by došlo k porušení povinností stanovených Zákonem jednáním příslušné Smluvní strany, a to neprodleně poté, co taková skutečnost nastane.
- VII. 7. Zpracovatel je oprávněn uzavřít s dílčím zpracovatelem tzv. dílčí smlouvu o zpracování Osobních údajů k jednotlivým úkonům dle této Smlouvy. Dílčím zpracovatelem je mimo jiné společnost Orchitech Solutions, s.r.o., IČ: 28246764, sídlem Koněvova 2660/141, Žižkov, 130 00 Praha. Správce se zavazuje o Zpracovateli informovat subjekty při získání souhlasu se zpracováním Osobních údajů.
- VII. 8. Zpracovatel je oprávněn Osobní údaje ke každému držiteli Průkazu zpracovávat nejdéle po dobu 9 let od jejich obdržení, tedy po dobu studia studenta s případným prodloužením studia dle studijního řádu Univerzity a/nebo po dobu trvání pracovního či jiného obdobného poměru zaměstnance dle článku I.1 této Smlouvy, ne však déle, jakmile pomine účel zpracování Osobních údajů dle pokynů Správce. Zpracovatel je povinen ukončit zpracování Osobních údajů v okamžiku, kdy dojde k ukončení této Smlouvy. Zpracovatel je oprávněn zpracovávat Osobní údaje déle jakožto Druhý správce, pokud k tomuto disponuje souhlasem subjektu, který nebyl odvolán.
- VII. 9. Správce se zavazuje získat souhlas se zpracováním Osobních údajů dle této Smlouvy od jednotlivých držitelů Průkazů. Zpracovatel se zavazuje Správci poskytnout vzorové/dobrovolné znění takového souhlasu, tak aby bylo zpracování Osobních údajů v souladu s touto Smlouvou. Správce se zavazuje získat souhlas se zpracováním Osobních údajů nejen pro sebe, ale rovněž pro Druhého správce, tedy GTS, a to za účelem, aby GTS bylo oprávněno zasílat držitelům Průkazu informace týkající se užívání Průkazu - jako jsou informace o ukončení platnosti Průkazu, návod k užítí a další informace pro využití Průkazu, a to i elektronickými prostředky, například e-mailem.
- VII. 10. Veškeré informace, které si Smluvní strany v době platnosti této Smlouvy poskytnou, jsou důvěrné. Smluvní strany se zavazují, že tyto informace neposkytnou třetí osobě ani je nepoužijí v rozporu s účelem jejich poskytnutí za účelem splnění této Smlouvy, není-li touto Smlouvou stanoveno jinak. Smluvní strany se zavazují, že neprozradí informace vztahující se k této Smlouvě, k designu nebo technickým specifikacím žádné další osobě, a že tyto informace nikdy nepoužijí k jinému než účelu stanovenému touto Smlouvou, a to jak po dobu trvání této Smlouvy, tak i po dobu po jejím ukončení (s výjimkou případů, kdy jim to přikáže právní předpis nebo kdy se na tomto obě Smluvní strany písemně dohodnou).

4. Závěrečná ustanovení

- 4.1. Předchozí ujednání článku VII. Smlouvy pozbývají platnosti a nahrazují se novými ujednáními článku VII., tak jak je uvedeno v článku 3 tohoto Dodatku.
- 4.2. Nedílnou součástí tohoto Dodatku je příloha č. 1, která je nedílnou součástí Smlouvy, nahrazuje

původní Přílohu č. 2 Smlouvy, která se nazývá: **Příloha č. 2 Národní databáze držitelů průkazů ALIVE.**

- 4.3. V ostatních bodech zůstává Smlouva nezměněna.
- 4.4. Tento Dodatek je platný a účinný dnem podpisu obou Smluvních stran.
- 4.5. Tento Dodatek se vyhotovuje ve dvou vyhotoveních, přičemž každá ze Smluvních stran obdrží po jednom stejnopise.
- 4.6. Smluvní strany prohlašují, že si tento Dodatek před jeho podpisem přečetly a že Dodatek uzavřely po vzájemném projednání podle jejich svobodné a pravé vůle, určitě, vážně a srozumitelně.

v Brně dne 28-02-2017

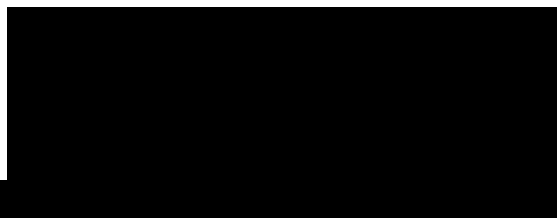
Masarykova Univerzita



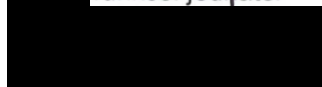
funkce: rektor

V Praze dne 15-3-2017

GTS ALIVE s.r.o.



Jméno: Matthew John East
funkce: jednatel



Příloha č. 1 Dodatku

Příloha 2. - Národní databáze držitelů Průkazů ALIVE

Smluvní strany prohlašují, že jsou si vědomy skutečnosti, že údaje o Průkazech zpracovávané v Národní databázi a předávané Univerzitou do Národní databáze jsou zpracovávány bez souhlasu subjektu údajů ve smyslu ustanovení § 5 odst. 2 písm. e) zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, v platném znění, a jejich zpracování podléhá režimu vyplývajícimu z tohoto zákona.

Smluvní strany prohlašují, že jsou si vědomy skutečnosti, že Osobní údaje zpracovávané v Národní databázi, předávané Univerzitou do Národní databáze jsou zpracovávány bez souhlasu subjektu údajů ve smyslu ustanovení § 5 odst. 2 písm. e) Zákona, a jejich zpracování podléhá režimu vyplývajícimu ze Zákona, ledaže se jedná o zpracování ve smyslu článku VII. 10 Smlouvy.

I. Práva a povinnosti Univerzity

- I. 1. Univerzita se zavazuje a odpovídá za shromažďování a evidenci Osobních údajů držitelů Průkazů ALIVE v podobě elektronického evidenčního systému v tomto rozsahu:

Sériové číslo Průkazu
Status Průkazu
Platnost Průkazu od
Platnost Průkazu do
Číslo UID (číslo čipu) Průkazu
Jméno a příjmení držitele Průkazu
Datum narození držitele Průkazu
Název vydavatele Průkazu - Univerzity

a nad rámec uvedeného rovněž v rozsahu následujícím:

Email
Pohlaví

- I. 2. Univerzita je povinna předávat GTS pouze ověřené, přesné a aktuální Osobní údaje. Za tímto účelem je Univerzita povinna Osobní údaje v evidenčním systému průběžně aktualizovat, a to bezprostředně po zjištění změny údajů.
- I. 3. Univerzita je povinna v rámci evidence ukládat Osobní údaje takovým zabezpečeným způsobem, aby byla vyloučena možnost jejich zneužití, a údaje za přijetí nezbytných bezpečnostních opatření předávat do Národní databáze.
- I. 4. Univerzita bere na vědomí, že pro účely této Smlouvy Národní databázi spravuje a zpracovává GTS.
- I. 5. Univerzita bere na vědomí, že v případě chyby v evidenci nebo chyby při předání Osobních údajů, nebudou mít držitelé Průkazů, jejichž Osobních údajů se tato chyba týká, možnost Průkaz použít k identifikaci v rámci mezinárodních telefonických či elektronických ověřovacích systémů. Mezinárodní platnost Průkazu při identifikaci na předložení a vizuální ověření tímto zůstává nedotčena.
- I. 6. Univerzita je povinna dle Zákona informovat absolventy o zpracování Osobních údajů a jejich právech dle Zákona a to mimo jiné zveřejněním Pravidel použití průkazu absolventa vysoké školy a průkazu ALIVE na webových stránkách Univerzity.

II. Práva a povinnosti GTS

- II. 1. GTS se zavazuje poskytnout Univerzitě souhrn instrukcí k zabezpečenému přenosu údajů do Národní databáze. Tyto instrukce jsou definovány v oddílu Technická specifikace přenosu údajů

Přílohy 2. - Národní databáze držitelů průkazů ALIVE. O požadavku na změnu těchto instrukcí se GTS zavazuje Univerzitu dopředu písemně informovat, a to ve lhůtě alespoň 2 měsíce před předpokládanou účinností této změny.

- II. 2. GTS je oprávněna technickou správou a vedením databáze pověřit třetí osoby. Ke dni podpisu této Smlouvy je jedinou takovou třetí osobou, tedy dílčím zpracovatelem společnost Orchitech Solutions, s.r.o., IČ: 28246764, sídlem Koněvova 2660/141, Žižkov, 130 00 Praha. V případě, že GTS v průběhu platnosti této Smlouvy v této věci pověří jiné, či další třetí osoby, je povinna tuto skutečnost neprodleně oznámit Univerzitě.
- II. 3. GTS se zavazuje, že Osobní údaje zpřístupněné dle této Smlouvy využije výhradně pro účely uvedené v této Smlouvě. Tyto Osobní údaje nebudou archivovány po dobu delší než vyžaduje účel této Smlouvy, a nebudou jakýmkoliv způsobem zpřístupněny třetí osobě, s výjimkou osob jmenovaných v této Smlouvě a nedílných přílohách Smlouvy.
- II. 4. GTS se zavazuje zveřejnit na svých webových stránkách kompletní informace pro držitele Průkazů s uvedením rozsahu Osobních údajů zpracovávaných, účelu jejich zpracování a kontaktních informací pro případné dotazy.
- II. 5. GTS je povinna nakládat s Osobními údaji tak, aby byla minimalizována možnost jejich zneužití.

III. Technická specifikace přenosu údajů

Kontaktní osoby jsou uvedeny v článku IX. odst. 1 bod 1 Smlouvy.

Struktura údajů

Osobní údaje jsou do Národní databáze posílány pomocí protokolu SOAP. Server vždy posílá odpověď ve formě **návratového řetězce**. Jedná se o přenos dat ve formátu XML. Národní databáze prokazuje svou identitu důvěryhodným SSL certifikátem, šifrování je zajištěno skrz SSL/TLS, Pro zpracování požadavku je nutná autentizace Univerzity, která probíhá pomocí HTTP Basic mechanismu na úrovni protokolu HTTP. Přístup ke službě je omezen na IP adresy definované Univerzitou. Univerzita je povinna hlásit s předstihem alespoň 5 pracovních dní změny technických parametrů připojení (IP adresa apod.).

Níže je uvedeno, jak se správně na server dotazovat při vkládání nebo aktualizaci záznamů o Průkazech. Parametr **délka** udává bajtovou délku posílaného záznamu. **Hodnota** pak odpovídá vždy konkrétnímu údaji pro pole u daného Průkazu.

Jednotlivá pole záznamu Průkazu:

Vstupní parametr	Význam	Povinný	Ekvivalent ve staré WS
<i>cardNumber</i>	Sériové číslo Průkazu bez mezer včetně úvodního a koncového písmene	Ano	CardNumber
<i>cardStatus</i>	Status Průkazu ("VALID", "VOIDED")	Ano	-
<i>validFrom</i>	Platnost od	Ano	IssueDate
<i>validTo</i>	Platnost do	Ano	ExpireDate
<i>chipNumer</i>	Číslo UID čipu	Ano	-
<i>printedName</i>	Celé jméno držitele, jak je vytisknuto na Průkazu	Ano	CardName
<i>firstName</i>	Křestní jméno držitele	Ne	-
<i>lastName</i>	Příjmení držitele	Ne	-
<i>dateOfBirth</i>	Datum narození držitele	Ano	DateOfBirth
<i>gender</i>	Pohlaví držitele ("M", "F")	Ne	-
<i>email</i>	E-mail držitele	Ne	-
<i>institutionName</i>	Název Univerzity uvedený na Průkazu	Ano	StudiesAt

V případě prodloužení platnosti Průkazu Známkou je provedena aktualizace datového řetězce, zejména pole „validTo“ dle platnosti uvedené na Známce. V případě, že platnost Průkazu nebyla prodloužena Známkou, datový řetězec nebude odeslán, respektive bude odeslán s původní platností.

SOAP kód přenosu:

POST /soap/1.0/cardService HTTP/1.1
Host: ncdb.alive.cz
Content-Type: application/soap+xml; charset=utf-8
Content-Length: délka

```
<?xml version="1.0" encoding="utf-8"?>
<soap:Envelope xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance"
xmlns:xsd="http://www.w3.org/2001/XMLSchema" xmlns:soap="http://www.w3.org/2003/05/soap-
envelope">
  <soap:Body>
    <saveCardRequest xmlns="http://alive.cz/ncdb/api/schemas/cards">
      <cardNumber>hodnota</cardNumber>
      <cardType>hodnota</cardType>
      <cardStatus>hodnota</cardStatus>
      <validFrom>hodnota</validFrom>
      <validTo>hodnota</validTo>
      <chipNumber>hodnota</chipNumber>
      <printedName>hodnota</printedName>
      <firstName>hodnota</printedName>
      <lastName>hodnota</lastName>
      <dateOfBirth>hodnota</dateOfBirth>
      <gender>hodnota</gender>
      <email>hodnota</email>
      <institutionName>hodnota</institutionName>
      <studentStatus>hodnota</studentStatus>
      <studyMode>hodnota</studyMode>
    </saveCardRequest>
  </soap:Body>
</soap:Envelope>
```

Odpověď serveru:

HTTP/1.1 200 OK
Content-Type: application/soap+xml; charset=utf-8
Content-Length: length

```
<?xml version="1.0" encoding="utf-8"?>
<soap:Envelope xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance"
xmlns:xsd="http://www.w3.org/2001/XMLSchema" xmlns:soap="http://www.w3.org/2003/05/soap-
envelope">
  <soap:Body>
    <saveCardResponse xmlns="http://alive.cz/ncdb/api/schemas/cards">
      <status>návratový řetězec</status>
    </saveCardResponse>
  </soap:Body>
</soap:Envelope>
```

Návratový řetězec

Návratový kód	Význam
---------------	--------

CREATED	Průkaz byl úspěšně vytvořen
UPDATED	Průkaz byl úspěšně aktualizován

Pro ostatní chybové případy vrací webová služba SOAP Fault s popisem chyby.

Doporučený princip vkládání Průkazů

Pro vkládání nebo aktualizaci většího počtu Průkazů je proces zautomatizován připojením vhodného zdroje dat z externí databáze. K tomuto účelu je využíván skript, který vkládá jednotlivé záznamy postupně, vždy však čeká na odpověď serveru, zda vložení či aktualizace proběhly úspěšně.

Přístup do Národní databáze pro účely importu dat

Univerzita obdržela přístupové informace k jejímu technickému účtu od GTS, čímž získala oprávnění vkládat a aktualizovat Osobní údaje.

Časový plán datových přenosů

Datové přenosy iniciuje Univerzita v pravidelných časových intervalech, ale jen v případě, že došlo ke změnám (vydání Průkazu, prodloužení platnosti Průkazu nebo ke zrušení Průkazu). Univerzita předává změny Osobních údajů nejpozději do 1 hodiny od doby, kdy k nim došlo.

Aktualizace Osobních údajů

Univerzita ručí za to, že vkládané Osobní údaje jsou aktuální.

Hlášení změn

Univerzita a GTS jsou si prostřednictvím kontaktních osob povinny navzájem hlásit všechny změny, které by mohly mít vliv na průběh datových přenosů. Kontaktní osoby jsou definovány v článku IX. odst. 1 bod 1 Smlouvy.